

Haben Sie den auch in Schwarz?

A sra. tem esta saia também em preto?

Resumo

É importante saber

1. O artigo como pronome (acusativo)

O artigo também pode ser usado como um pronome. Nesse caso, não se altera a forma do pronome, tratando-se de substantivos femininos e masculinos (vide tabela). O substantivo é suprimido e desaparece:

	nominativo	acusativo		
masculino	der Rock	Haben Sie	den Rock	in Schwarz?
	ein Rock	Haben Sie Wir haben Wir haben	den einen Rock einen	in Schwarz? in Gelb. in Gelb.
feminino	die Bluse	Haben Sie	die Bluse	in Schwarz?
	eine Bluse	Haben Sie Wir haben Wir haben	die eine Bluse eine	in Schwarz? in Gelb. in Gelb.

2. A partícula zu

zu vem logo antes dos adjetivos e reforça o seu significado. Por exemplo, uma loja não está simplesmente cheia e sim demasiado cheia:

Das ist (mir) **zu** voll.

Der Rock ist (mir) **zu** klein.

3. Palavras compostas

Em alemão, existe a possibilidade de reunir duas palavras numa só, composta: *der Herbst* + *die Farbe* = *Herbstfarbe*. O artigo se determina pela segunda palavra (a última)! Às vezes para que se possa pronunciar melhor a nova palavra, ela precisa de uma letra intermediária que pode ser um **s** ou um **n**:

die Zeitung + das Museum = das Zeitung**s**museum

die Asche + der Becher = der Aschen**n**becher

Você pode dizer o seguinte

quando quer ressaltar que algo está demasiado pequeno, cheio, etc.:	Das ist (mir) zu klein / voll.
quando quer perguntar por outra cor ou tamanho de roupas:	Haben Sie den auch in Gelb / Schwarz / in Größe 42?

A sra. Schäfer está numa loja de departamentos que está muito cheia por causa da liquidação. Muitas peças de roupa são vendidas a preços rebaixados.

Frau Schäfer: Puh – ist das voll!
(Aviso pelos alto-falantes:) Liebe Kunden! Bitte beachten Sie auch unsere Sonderangebote im Erdgeschoß!
Blusen – nur vier Mark!
(Confusão de vozes)

Mann: Wo kann man bezahlen?
1. Frau: Schau mal, wie gefällt dir das?
2. Frau: Zeig mal!
(Aviso pelos alto-falantes:) Liebe Kunden! Bitte beachten Sie auch unsere Sonderangebote im Erdgeschoß!
Pullover – nur zehn Mark!

Mann: Wo ist hier die Kasse?
Frau Schäfer: (falando consigo) Nein – das ist mir zu voll.

A sra. Schäfer vai ao departamento de confecções femininas. Lá vende-se o estoque regular. Ela procura uma saia mas não faz idéia do que quer exatamente.

Frau Schäfer: Können Sie mir helfen? Ich suche einen Rock.
Verkäuferin: Ja, gern. Und welche Größe?
Frau Schäfer: 44.
Verkäuferin: Und welche Farbe?
Frau Schäfer: Was haben Sie denn?
Verkäuferin: Schauen Sie mal: Hier haben wir einen in Gelb.
Das ist die neue Herbstfarbe.
Frau Schäfer: O nein – Gelb gefällt mir nicht! Haben Sie den auch in Schwarz?
Verkäuferin: Moment – tut mir leid, nur noch in Größe 42.
Frau Schäfer: Der ist bestimmt zu klein.
Verkäuferin: Probieren Sie ihn doch mal! Da hinten ist eine Umkleidekabine.

A sra. Schäfer experimenta a saia. Mas ela é realmente muito pequena.

Frau Schäfer: Nein, der ist zu klein.
Verkäuferin: Schade!
Frau Schäfer: Vielen Dank! Auf Wiedersehen.
Verkäuferin: Auf Wiedersehen.

Wörter und Wendungen

Puh – ist das voll!	Puxa, isto está cheio!
beachten	prestar atenção
die Sonderangebote (<i>plural</i>)	as ofertas especiais (de ocasião)
im Erdgeschoß	no térreo
das Erdgeschoß	o térreo
die Kasse	a caixa
der Pullover, die Pullover	a malha, as malhas
Das ist mir zu voll.	Isto está demasiado cheio para mim.
der Rock	a saia
Welche Größe?	Que tamanho?
Welche Farbe?	Que cor?
die Farbe	a cor
Hier haben wir einen in Gelb.	Aqui temos uma em amarelo.
gelb	amarelo
die neue Herbstfarbe	a nova cor do outono
schwarz	preto
in Größe 42	em tamanho 42
klein	pequeno
da hinten	lá atrás
die Umkleidekabine	a cabine de provas

Übungen

1 Coloque as palavras que faltam. Formule com os elementos à direita (sra. Schäfer) possíveis respostas.

Frau Schäfer sucht einen Rock.	
<i>Verkäuferin</i>	<i>Frau Schäfer</i>
Welche _____?	(44)
Welche _____?	(egal)
Hier haben wir einen in _____.	
Das ist die neue _____.	(gefällt nicht)
	(in Schwarz?)
Nur noch in _____ 42.	(zu klein)
_____ Sie ihn doch mal.	
Da hinten ist eine _____.	

2 Forme frases de acordo ao modelo. (a solução não consta do gabarito)

Beispiel:

Rock

A: Ich suche einen Rock.

B: 1. Ich habe einen in Gelb/in Größe 42.

2. Haben sie den auch in Schwarz /in Größe 38?

1. Mantel, 2. Pullover, 3. Füller, 4. Spiegel 5. Gartenzweig

3 Complete com os pronomes.

1. Der Rock kostet 110 Mark. Den nehme ich.
2. Der Computer kostet 2000 Mark. _____ kaufe ich.
3. Die Schallplatte gefällt mir. _____ möchte ich gern.
4. Das Buch ist neu. _____ kaufe ich.
5. Die Flöte ist schön. _____ möchte ich gern.
6. Der Kaffee ist toll. _____ trinke ich gern.

4 Pergunte por outras cores e tamanhos. (a solução não consta do gabarito)

Rock/Bluse/Mantel/Spiegel/Füller/Brille/Buch/ ... /gefällt mir.
Haben Sie den/die/das auch in Schwarz/Gelb/ ... /?
in (Größe) 42/44/ ... /?

Beispiel

Der Rock gefällt mir. Haben Sie den auch in Schwarz?
Haben Sie den auch in 44?

5 Reforce os adjetivos colocando zu antes deles.

1. Der Rock ist klein. Der Rock ist zu klein.
2. Hier ist es voll. _____
3. Das Hotel ist teuer. _____
4. Die Pension ist laut. _____
5. Ich bin müde. _____
6. Ex ist neugierig. _____
7. Er ist charmant. _____

6 Quais são as palavras compostas?

Você as conhece, embora nem sempre saiba o significado de cada palavra avulsa. Veja no dicionário o significado das palavras avulsas.

- | | | |
|----------------|----------------|------------------------|
| 1. der Herbst | a. der Zwerg | <u>die Herbstfarbe</u> |
| 2. das Zimmer | b. das Geschoß | _____ |
| 3. das Telefon | c. das Museum | _____ |
| 4. die Asche | d. der Markt | _____ |
| 5. die Erde | e. der Beutel | _____ |
| 6. der Garten | f. der Becher | _____ |
| 7. der Floh | g. das Mädchen | _____ |
| 8. die Zeitung | h. der Redner | _____ |
| 9. der Bauch | ĩ. die Farbe | _____ |
| 10. das Geld | j. die Nummer | _____ |